Ն. 862 — 1888 ԱՊՐԻԼ 3—4 ԲԱԶՄԱՐ—ԲԱԶՄԱՐ ԼՐԹԷՍԻ — 1305 ՇԱԳԱՆ 4 — ՏԷՕՐՏԻՒՆԱՅԻ ՄԷՆԷ

40 ԲԱՐԱ

ՀԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

40 ԲԱՐԱ

ԲՈԼԻՍԻԳԻՅԷ ՄԻԼԻՍԷ ԹԻՒՃԱՌԻՅԷ ՍԱՐԱՖԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

ԵԼԷՎԱՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

ԱԳՕՆԷ ՏԻՊԱԹԼԱՐԸ

	12 պլէթ	6 պլէթ	3 պլէթ
ՍԹԱՄՊՈԼ	200 ղրշ.	105 ղրշ.	55 ղրշ.
ԹԱՇՐԱ	240 »	125 »	

Մէջիտիյէ 20 ղրուշան

ԻԼԱՆԱԹ ՏԻՊԱԹԼԱՐԸ

Հնգի, Շնգի վէ Յինգի սահիպէ 8 ղրշ. 6
Նէֆիւ սահիպէ 11է 10բ. հս. » 3

Մէվատը նաֆիյա տարը պէնալէը մէճճանէն գապուլ օլունմագ վէ տէրճ օլունմայան էվրագ իտատէ օլունմայաճագ տրը։

Խտարէխանէսի, Սթամպօլոյա Ղապը Ալի ճատտէսինէ նումէրօ 20 ձիվէլէկեան մաթպասասընա տրը։ Քէաֆիֆէի մէվատտ հագգրնա կազէթանըն սահիպ վէ մէսուլը ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԱԼԷԿԵԱՆ միւրաճաաթ օլունա։

ԻՖԱՏԷԻ ՄԱԽՍՈՒՍԻ

Սթամպօլ, Գալաթա վէ Պէյօղլու թարաֆլարընտա միւվէզզիմիզ վասէթասըյլա կազէթալարընը այմագտա օլան ապանէէրիմիզէն հէր քիմ՝ սէմթինին ուզադլրընա կէօրէ նիհայէթ ագչամ սաաթ 12,է զատար կիւնլիւք կազէթասընը այմայրգ տա կա սաաթ 12էն սոնրա եանօտ էրթէսի կիւնիւ միւվէզզիմիզ կէթիրիր խէ, գապուլ էյլէմէյիպ բէտտ իթմինի, վէ քէյֆիյէթի իբի սաթրը պիր մէրթուպլա մնթպասամրնա իշրը էյլէմէսինի բէճա խտէրիզ։

ԿԻՒՆԼԻՒԲ ՀԱՎԱՏԻՍ

ՊՈՒԼԿԱՐԻՍԹԱՆ

Ֆիլիպէտէն եաղրլրսրընա կէօրէ, Պուլկարիսթան վէ Շարգի Ռումէլի տախիլինտէքի ահվալ՝ հէյէթը հիքիմէթի եէնիտէն պիր թագրմ էնտիյէրէբ տիւչար իթմիշ օլմաղլա, թէտապիրը չէտիտէ իթթիխաղ էլդէմ կէօրիլմիշ տրը։

Ֆիլիպ միւթէսարրքը՝ ախիրէն հիքիմէթը հաղրէյի թասվիպ իթմէյէն պիր գաչ գաթր նէգտնէ ճէլպ իտուպ, հիքիմէթի ալէյհինտէ ուֆագ պիր թէչէպիւստ պուլընորգլարը հալտէ հայաթլարը թէհլիքէտէ պուլընաճաղընը քէնտիլէրինէ իսթամբ իթմիշ իմիշ։

Նէբէտաւ, Նարոմի, Բրավ վէ Թընէվէզա Գան-ՆԷՐԻ-ԲԻ կազէթալարընն միւտրիլէրի՝ մահպուսիյէթէ հիքմ օլընմըշլար տրը։

* * *

Պուլկարիսթան խարիճիյէ նէզարէթի թարաֆընտան նէշը օլընան պիր գարարնամէ մուճիպինճէ, կէչէնտէ Սօպարանիյէ մէճլիսինին գարարը իլէ 1888 սէնէսի պիւտճէսինէ, Սօֆիա միւֆթիսինէ 3000, Ֆիլիպէ միւֆթիսինէ 2400, Ռուսճուգ վէ Հէրարկրատ միւֆթիլէրինէ 200էր՝ վէ Վարնա, Թրընօվա, Շումլու, Սիլիսթրէ, Բէյճա, Վրաճա, Վիտին, Թաթար—Բազարճըգ, Խասքէօյ, Պուրկաղ, Իսլիմէա վէ Զաղրա միւֆթիլէրինէ 1800էր վէ Տօպրիչ, Բրավատ, վէ Օսման-Բազար Նախալէրինէ 1500էր վէ Քէսօպէնտիլ Նախալինէ 1200 ֆրանգ սէնէվի մաաշ թախսիս օլընմըշ տրը։

ՄԸՍԸՐ

Սիվէյիշ դանալը մէսէլէսինին հիքիմէթը Սէնիյէ իլէ Ֆրանսա վէ Ինկիլթէրա պէյնինտէ եարընան իթիպարէն եէնիտէն իճրան միւգաքէրաթնա պէտ օլընաճաղընան, խուսուսը մէգքիւր հագգընա տիւնքի մէճլիսը խասը միւքէյատա ադրիղ ու ամիգ միւգաքէրաթ ճէրէյան իթմիշ տրը։

* * *

Խտիվը սապրգ Իսմաիլ բաշա հազրէթլէրինին մախտուսը հիւսէյին բաշա հազրէթլէրի՝ պու հաֆթա Մըսըրդան չէհրիմիզ վիւրուտ իտէճէք տրը։

* * *

2,255,000 լիրալրգ Մըսըր խսթիգրազը ճէտիտինէ տարի Մըսըր գօմիսէրի Ղազի Ահմէտ Մուխթար բաշա հազրէթլէրի թարաֆընտան Պապը Ալիյէ պիր թահրիրաթ իրսալ օլընըպ, պունտա խսթիգրազը մէզպուրըն հիքիմէթը Մըսրիյէյէ ֆայտէլի օլըրը արզ ու իշար գէլընմըշ տրը։

Պէրլինտէն պաղը մէհաֆիլը խուսուսիյէյէ վարիտ օլան թէլէկրաֆլարա կէօրէ, Ալէմանիա Նիմ բէսմի կազէթալարընն նէշրիյաթը մալիմէսինէ բազմէն բրէնս Ալէքսանտրն բրէնսէս Վիլհէլմօրիա իլէ իզալիվաճ թասավվուրընտան հէնուզ սուրէթը գաթիյէտ սարքինաղար իտիլմէմիշ, վէ մէսէլէսին եէնիտէն մէկզի մուպահասայա գօնուլմասը միհթէմիլ իմիշ։

Մէգքիւր թէլէկրաֆլարա կէօրէ, բրէնս Պիզմարդ իլէ քէնտիսինէ մուխալէֆէթ իտնէրը արասընտաքի բէգապէթ պէրտէվամ օլուպ, հանկը թարաֆը գաթիյէն մուվաֆֆագ օլաճաղը հէնուզ պիլինմէյօր իմիշ։

Եինէ Պէրլինտէն չէհրիմիզէ վիւրուտ իտէն խուսուսի թէլէկրաֆլարա կէօրէ, բրէնս Պիզմարդըն իշտէն չէքիլմէսի միհթէմիլ իտուկի՝ մէնապիի մէվսուգէտէ էլան բիվարէթ օլընը։ Զանն օլընտրընա կէօրէ, բրէնս Պիզմարգ՝ իսթիֆա իմտիկի թագտիրտէ, քէնտի մախտումը վէ իարիճիյէ նազրը գօնի հէրպէրթը Պիզմարդ իլէ քէնտի մէյթիմնէտ պուլընան իմէքմիլ բօյիթիգա մէմուրլարը տախի իշտէն էլ չէքիճէքլէր իմիշ։

Ռուսսումաթ Էմանէթինտէ չիմտիյէ գատար պիր ինթիխապը մէմուրին գօմիսիօնը օլմայրգ, թարին դրլընան մէմուրին վէ սաիրէ՝ ճէմիյէթը Ռուսսումիյէճէ ինթիխապ իտիլմէքտէ պուլընընը հալտէ, պու քէրրէ թէմամլյա հուսուլը հիւսնը իտարէ զրմիընտա Ռուսսումաթ Էմինի էտիպ էֆէնտի հազրէթլէրինին ըէյվէ թաուվիպի իլէ պու իշլերէ պադմագ իչին պիր գօմիսիօնը մախսուս թէչքիլ գրլընմըշ, վէ պու պադտէ ճէմիյէթը մէգքիւրէտէ պուլունան էվրադ՝ քեամիլէն եէնի գօմիսիօնա տէվր ու իթմ գրլընմիշ տրը։

Մէգքիւր գօմիսիօն Էմանէթը միշարէլէյհա մուավին բէֆիգի Խայրի պէյին թահրը նէգարէթինտէ օլմագ իւզրէ, ճէմիյէթը Ռուսսումիյէ ազասընտան Մէհմուտ, վէ միսէվվիուլէրինտէն Նուրի պէյյէր իլէ մուհասեպէ գալէմի միհէյհայիյագնընան Թալաթ պէյլէրտէն միրեք-քէպ տիրը։

Ինչպու գօմիսիօնտա, կէրէք Էմանէթ մէմուրիյրը միսթախտէմէսինտէն օլսուն վէ կէրէք խարիճէն օլսուն մէմուրիյէթ թալէպինտէ պուլընանլարը սոն մէմուրիյէթլէրինտէն կէրիսինէ տօղրու պուլընմըշլարը 3 մէմուրիյէթտէքի հալ ու չանլարը միքէմմէլէն թէտգիգ վէ թահգիգ իտիլմէճէկի, վէ պատէհու խաթիրատմասընը բէհինի ճէվազ օլապիլէճէքլէրին պէլիմթէհան գապուլը, վէ թէպէյյուն խտէճէք իգթիտարը վէ էհլիյէթլէրինէ կէօրէ մէմուրիյէթ թայինի ճիմիլէ մուգաբիլբաթտան պուլընմըշ տրը։

ԹԷԼԷԳՐԱՖ

Բօսա 13 ապրիլ

Շուէտ գրալը Իքինճի Օսգար՝ թէպտիլը նամ ու չէօհրէթէ չարշնպիհ կիւնիւ պուրայա մուվասէլէթ խտէճէք տիր։

Բէլթէրպուրգ 13 ապրիլ

Պէրլին գազինէթօսընն՝ Պուլկարիսթան մէսէլէսի հագգընտաքի միւգաքէրաթը տէվամը զրմընտա գարիպէն պաղը թէչէպիւսաթտա պուլընճաղը՝ պուրա տէվարը սկսասկէսինտէ գաբիէն զան օլընըյօր։ Մէգքունէն Բէթէրսպուրկտա պուլընմագտա օլան Ռուսիանըն Վիէննա սէֆիրի բրէնս Լօպանօֆ՝ Մ. տը կէրբս իլէ վուգու պուլան միլագաթընտա, Աւսթրիա բօյիթիգա մէհաֆիլինտէ հիքմէֆէրմա օլան թէէսսիրաթ հագգընտա մալիմաթը մուֆասսալէ իթա իթմիշ տիր։ Մալիմաթը մէգքիւրէ՝ Ռուսիայը եէնիտէն միւգաքէրաթա պաշլամայա թէչվիգ խտէճէք սուրէթտէ տէյիլ տիր։

Մոսգուա 14 ապրիլ

Մոսքովսկէ Վեդոմոսթի կազէթասը տիյօր քի, բրէնս Պիզմարդ՝ բրէնս Ալէքսանտր տը Պաթէնպերկին իզալիվաճ հասիէսինի միւպալէյալը կէօսթէրէրէք պիր սէհվ ու խաթատա պուլընմըշ տրը, զիրա Ռուսիանըն թէքմիլ նազարը տիգգաթը՝ էլեէվմ Շարգ իւզէրինէ տէյիլ, Ղարպ իւզէրինէ մասթուճ տրը։

Պէրլին 14 ապրիլ

Իմբէրաթօր Ֆրէտէրիգ՝ կէճէյլ էյի կէչիրմիշ օլուպ, ահվալը սըհհիյէսի խալ գօնագտա տրը։

Ամթինա 13 ապրիլ

Եունան հիքիմէթի՝ Նաբլիա վէ Գալամաթա արասընտա պիր տէմիր եօլ խաթթընըն ինչասը իշչուն Պէլճիգաը պիր գումանեա իլէ պիր մուգավէլէնամէ ագտ իթմիշ տիր։ Ինչպու մուգավէլէնամէ ահքամընճա հիքիմէթ՝ սէնէվի 100տէ 6 ֆայիզի էսհամ սուրէթիյլէ գումանեայա պէհէր քիլօմէթրօ իչչուն պիր տէֆալրգ օլարագ 120,000էր ֆրանգ խանէի նագտէյէ (սիւզվանսիօն) վէրէճէք տիր։

Ինչաաթա եագընտա պաշլանճագ տրը։

Պու սէնէնին մարտ այը կէօմրիւք հասրլաթը՝ 1887 մարտ այընն հասրլաթընտան փաղլա օլմուշ տրը։

Բարիզ 16 ապրիլ

Տիւն Նօր (Շրմալ) էյալէթինտէ վուգու պուլան մէպուսան ինթիխապաթընն նէթիյիճը միւքէմմէլէսի պէրվէճէր աթի տիր։

Մուգայէտ ինթիխապճըլար 363,935
Գուրա վէրէնլէր 276,350

* * *

ԺԷՆԷրալ Պուլանժէ 172,328
Մ. Ֆուգար 75,901
Մ. Մոռօ 9,647

ԺԷՆԷրալ Պուլանժէ մէպուս ինթիխապ օլունմըշ տրը։

(Թարգմանութիւն Ռեվէլրէ)

Պէրլին 12 ապրիլ

Իմբէրաթօր Ֆրէտէրիգին տէվալը սըհհիյէսինտէ հասրլ օլան թէպտիլ՝ միւշարէլէյհին պօղազընա վագ իտիմիշ օլան ալէմթէքս պէնէքս ալմասընա մանի օլմասընտան իլէրի կէլմիշ տիր։ Մամաֆիհի աթքպպա թարաֆընտան թէտապիրը լազրմէ իգրա իտիլմիշ օլուպ, պու հատիսէնին պէօյիւք պիր էհէմմիյէթի օլմասրը՝ էրպապը ֆէնն թարաֆընտան պէյան օլունմըշ տրը։ (Տիկէր պիր խապէրէ կէօրէ, մէգքիւր ալաթ ուժիշիրիլմիշ տիր։)

Բրէնս Պիզմարգ՝ Պէրլինտէ պուլընը-յօր։ Միշարէլէյհին տտիրէսինտէ վարձէնէ կիթմէք իւզրէ հիշ պիր կէօնա թէտարիքեաթ եօգ տրը։

Ռիշ-Ռիր

(Թարգմէ մախսուս թէլէկրաֆ)

Վիէննա 14 ապրիլ

Գրոսէրբէնոգան Բօլէնիէին պէյանընա կէօրէ, Պէրլինտէ իմբէրաթօրիցա Վիգթորիա իլէ բրէնս Պիզմարգ պէյնինտէքի մուհաբէթէքի հալէա պագը խսթ տէ, իմբէրաթօր Ֆրէտէրիգ՝ իպտիվամը մաքսիմ իւզրինէ գարարընը թէչէխիր իթտիկինտէն, գապանէթօնա օլան պուճրան տախի թէչէխիր օլունմըշ տրը։

Ինկիլթէրրա գրալիցասը՝ իպտիվամը մէգքիւր հագգընտա բրէնս Պիզմարգ իլէ հէվմէքքեար օլաուրընտան, քէնտինինին Պէրլինէ միւվասլէթի իլէ հալը հազրը քէսպը վէխամէթ իտէմէյէճէք տիր։ Գրալիցա Վիգթօրիա՝ բօլիթիգանընն հալի՝ Իթալիատան ազիմէթէրինէ միւսաիր օլաուրը թագտիրաէ Իթալիա գրալը իլէ գալիցասընընն Ինկիլթէրրա-ՎԻՆՈՒ-ՊԷՍՏԱՆՆԱ ՕՏԵՍԻՆԻՆԻ գկայարէթ տավէմ իթմիշ տիր։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Ալէմանիատա վուգու պուլան սու թուդանլարընտան միւսապ օլանարա իանէթէն պա իրատէի Սէնիյէ պիր գօմիսիօն թէչէքքիւլ իտէճէյինի կէչէն կիւն եաղմըշ իտիք։

Ինչպու գօմիսիօն՝ Խարիճիյէ նազրը-ը Սահա, Խաղնէի Խասսա Շահանէ նազրը Գաղազան Ցակրը, Թէչրիֆաթը ումմիյէ նազրը Միւնիր վէ ֆէրիդ Հօպ բաշալար հագարաթը իլէ Ալէմանիա սէֆիրի Մ. Բատօվից վէ պաշ թէրճէմանը Մ. Շարլ Թէսլատատան միւրէքքէպ օլուպ, պէօյիւք պիր գօնսէր վէրիլմէսի գարարլաշտրրըմըշ տրը։

Զաթը հազրէթը Բատիշահինին թահրը բիյասէթինտէ պուլընճաղ օլան իչպու գօնսէրին բրօկրամը՝ գարիպէն նէշր օլընճաղ տրը։

—Աթինատան իշար օլընտրընա կէօրէ, շէհրը մէգքիւր Օսմանը սէֆիրի Ֆէրիտուն պէյ հազրէթլէրի՝ Եունան գրալը թարաֆընտան զամը հազրէթը Բատիշահիսէ իհտա գրընան մուրասսա Սէն Սօվէօր նիշանը-նը խաքիրաի Շահանէյէ թագտիմ խտէճէք օլան հէյէթը սէֆարէթին յունիսին 3/15ինճի ճումա կիւնիւ Սէլամրգ ալայընտան սոնրա հուզուրը Շահանէյէ գապուլ պույրլրյաճաղընը Եունան հիքիմէթինէ պէյան իթմիշ օլմաղլա, հիքիմէթը միւշարէլէյհա՝ մէգքիւր հէյէթը սէֆարէթին մայիսին սոնընտա Ամթինատան հարէքէթ իթմէսինէ գարար վէրմիշ տիր։

—Ախիրէն Աթինատան շէհրիմիզէ ավտէթ իտէն Ռուսիա սէֆիրի Մ. Նէլիտօֆ՝ էվվէլքի կիւն Պապը Ալիյէ կիտիպ Սատրազամ վէ Խարիճիյէ նազրը բաշալար վէ Խարիճիյէ միսթէչարը Տատեան Ցառեան Ցարութիւն էֆէնտի հազարաթը իլէ միւլազաթ իթմիշ տիր։

—Տէրսաատէթտէ մուգիմ Աւսթրիա թէպասը վէքիլէրի Մ. Ֆօրնի, Մ. Զունդ վէ սաիրէտէն միւրէքքէպ հէյէթը մախսուսէ՝ կէչէն սալը կիւնքի իճթիմարնտա, Պարսն տը հիրշին զէվճէսինին կէչէնտէ Աւսթրիա խասթ ախանէսինէ 3000, Աւսթրիա-Մաճառիսթան էօքսիզիսանէ-սինէ 500 վէ Աւսթրիա սէֆարէթինին թահրը հրմայէսինտէ պուլընան Եահուտի մէքթէպէնէ 500 ֆրանգ իանէ իտէրէք իպրաղ իթտիկի ասարը համիյէթտէն տօլայը քէնտիսինէ «Աւսթրիա չէհրիսի» իւնվանը իթասընա գարար վէրմիշ տիր։ Պու պապտէ իգճապ իտէն չահատէթնամէ՝ իբի նիւսխէ օլարագ թանզիմ օլունըպ, պիրիսի մումանիէ յհայա իրաալ, վէ տիկէրի տէ հէյէթը մէգքիւրէնին իճթիմակեահրնա վագ օ. լընաճագ տրը։

—Գարասի վիլայէթինին Պրուսա, Տէրսիմ վիլայէթինին Խարբուտ վէ Հէքքեարինին տախի Վան վիլայէթլէրինէ բապթ ու իլհագբյլա, Պէնկազի վիլայէթինին միւսթագիլ սուրէթիյէ իտարէսի միւգթէգաի իրատէի Սէնիյէտէն օլսրընը էվվէլքէ եաղմըշ իտիք։

Ցիւն Տախիլիէ նէզարէթինտէն հիքմը իրատէի Սէնիյէ միւղա վիլայաթ վալիէրինէ թէպլիղ պույրըլտըը կիպի, քէյֆիյէթը բապթ ու իլհագ պտտ օլան վալիէրը հազարաթնա պա թէչէկրաֆ իչար պույրըլմըշ, վէ միւթէսարրքիլրը թահվիլ օլնան ժահպէր իչուն թային օլընաճագ միւթէսարրքիլարրն հէնուզ ըէսմէն էմրը իսթիխապ վէ թայինի իճրա գրլընմամըշ իտուկի իչիտիրմիշ տիր։

—Կէչէն ճումաա կիւնիւ Սէլամրգ պալրընան սոնրա Աւսթրիա սէֆիրի Պարսն Գալիս իլէ պէրապէր հուզուրը հազրէթը Բատիշահիյէ չրգան ժէնէրալ Գոտէրիավպիյէ Ալճեմի բիւթպ Օսմանի նիշանը իհսան պույրըրընը տը։ Մումանիէյհ ժէնէրալ էվվէլքի կիւն Աւսթրիայա ազիմէթ էյլէմիշ տիր։

—Սուուտը իտէն իրատէի Սէնիյէ մուճիպինճէ, պիր միլեոն լիրալրգ պիր իսթիգրազ ագտը իչին Տասիլիյէ նազրը Միւնիր բաշա հազրէթլէրինին, Ամանիա Ամանիա Ամանիա

ԱԼԻՏԱՆՏԱՆ

ԵՎՎԷԼ ԷՔ ՍՕՆՐԱ

35

Ֆրանսզլաբրն կէրի չէքիլիպ Մէց գալէասը թօրլարընն մուհաֆազասը թահթընտա օրտու գուրմուշ օլմալարը վէ պիր թարաֆտան օլբուն քէնտիէրինե եէնիտէն պիր եօլ աչմադ իչուն հարպ իթմէյէ տաիր հիչ պիր հարէքէթ նիշանէլերի պուլնմամիշ օլտրզը կէօրիւնտիյինտէ, Ալէմանլար, պիր էյիճէ հէր թարաֆը թահթը մուհասէրէյէ ալմայա թէչէպիւս իթտիլէր։

Զամէն Ալէման սիվարիսի, օգոստոսն 18ինտէ, Մէց իլէ Թիոնվիլ արա եէրինտէ պուլնան թէլէկրաֆ խաթթընը դամ իթմիշ, վէ Թիոնվիլ իլէ Լօնկիւյոն արասընտաքի չրմէնտրֆէր խաթթընն պիր գրսմընը տա պօզմուշ իտիլէր։ Վէ Ֆրանսզլար հէր նէ գատար ֆէրտասը կիւնիւ թէլէկրաֆ թէլինի թէքրարէն թամիր իթմիշլէր իտի իսէ տէ, մէգքիւբ թէլ եէնիտէն գամ իտիլտի։

Աղ պիր միւտտէթ զարֆնտա մուհասէրէ խաթթը օլ տէրեճէտէ իլէրու վարտրրմրշ իտի քի, անճագ զայէթլէ կէօզլէրի բէք Ֆրանսզ մուխպիրլէրի, պիրբէր եօլ պուլուպ Ալէման խաթթլարը արասընտան թէք թիւք կէչկա կիտէպիլէճէտէ իտիլէր։

Պու մուհասէրէ իչուն տէ թէքմիլ Ալէման ասքէրինին օրալարտա մրիլանպպ գալմալարընա պիր իհթիյամ կէօրիւլմէյիպ, սօնրատան եէթիչէն ասքէր իլէ տահա զիյատէ պէօյիւմիւշ օլան Ալէման օրտուսը էքի գրսմա թագսիմ իտիլտի։ Եէտի գօլ օրտուլար, վէ պիր ֆըրգա իհթիյամ ասքէրի, բրենս Ֆրէտերիգ Շարլն ումում գօմանտանլըզը թահթընտա օլարագ, Պազէնի մուհասէրէյէ ալմայա թախսիս գըլնարլար, վէ պագը գալան ասքէրտէն իքի թէքմիլ գօլ օրտուլար, ասքէրը խատասընն քէֆֆէսի, վէ էքի ֆըրգա սիվարի տախի, Սագսոնիա վէլիհահտ բրենսինին ումում գօմանտանլըզը թահթընա վաղ իտիլէրէք, Շալօնտա գուրուլմագ իւզրէ օլան Ֆրանսզ օրտուսընա դարչը հարէքէթ իտիլմէք իչուն տէրհալ եօլա չըգըլը։

Պունլար, մաքնա չարուգլըզը էլէ իճրա օլունուպ, Մէցին մուհասէրէսինէ թահտիրտ վէ հարաքեաթը թէտաֆիիյէ մախսուս նօգթալարտա, վէ հինի հաճէթտէ հէր պիրիպիրլէրինին իմտատընա եէթիչէպիլէճէք մէվգրլարտա եէրլէշտիրիլտիլէր։

Մուհասէրէ իսթիհքեամլարընն թէրթիպկինէ տէ տէրհալ պայանըլտը։

Մեչհուր տէմիր մուհասէրէ չէմ պէրի, իքալէ վարտրրըլմագտա իտի։

Արթզգ մարէշալ Պազէնի վէ քէնտի օրտուսընը, մուհասէրէ հալինտէ թէրք իտէրէք, պայգա թարաֆա ամթը նիկեահ իտէլիմ։

* * *

Ֆրանսզ օրտուսընն պիր գրսմը ազիմի, Մէցտէ հապս իտիլիպ իչի պէթերիլմիշ կիպի իտի իսէ տէ, տիկէր գրսմը, եանի մարէշալ Մագմահոնուն օրտուսը հէնուզ սէրպէսթ պիր հալտէ պուլընմագտա, վէ եէնիտէն եէնիյէ եէթիչէն ասաքիրի մուավէնէ սայէսինտէ, էվվէլքի պօզկունլըզընը թամիր իտէպիլտիքտէն պայգա, տահա զիատէ քէսպի գուվվէթ իլէմէյէ տէ պաչլամագտա իտի։

Իւչ մարէշալլար, դաֆէսէ ալընմըշլար, ֆագամ տէօրտունճիսի եանի Մագմահոն վէ իմբէրաթօր հէնուզ աչրգտա գալմըշ օլտրզլարընտան, պունլարա պիր էյիճէ քէսպի գուվվէթ իլէմէյէ մէյտան պրագմամագ իչուն, տէրհալ անլէրին իւզէլէրինէ վարմագ իյճապ իթմէքտէ իտի։

Իմտի գրալ Կիյեօմ վէ ժէնէրալ Մօլթքէ, Կրավելօթ ֆիւթուհաթընէն հէման ֆէրտասը կիւնիւ, Շամբաները սահրալարընտան կէչիպ Բարիզին իւզէրինէ վարմագ իւզրէ, օրտուընն պաչլնա կէչէրէք եօլա չրգտրլար, վէ տայիմա ատեթատէն օլտրզը իւզրէ, սիվարի գօլլարընը քէնտի էօնէլէրինտէն իլէրի սիւրմէքտէ իտիլէր։

Բրուսիա վէլիհահտը (չիմոիքի իմբէրաթօր հաղրեթլէրի) տախի քէնտի օրտուսը իլէ, տիկէր պիր ճիհէթտէն իլէրի տօղրու վարմագտա իտի։

Վէլիհահտ բրենս, եօլտա Թուր չէհրինի տէ սրգրչտրմրշ իտի իսէ տէ, չէհրը մէգքիւբ թէոիմ օլմասընտան, պիր միւտտէթ թօրա թութուլտրգտան սօնրա, անրն տախի նիզամընտա մուհասէրէսինէ դարար գելընմրշ, վէ մրգտարը քիֆայէտէ ասաքիրին օրտտա պրագըլմասը լազմ կէլմիշ իտի։

Պիր Հիւսսար սիվարի միւֆրէզէսի, Գոմէրսիտէ պիր Ֆրանսզ թաթար եագալամրշ օլուպ, անրն իւզերինտէն գուհուր իտէն էվրագտան չու աթիտէքի միհիմմ մալիմաթ էլտէ իտիլմրշ իտի։ Չէօյլէ քի,

Մէցտէ հապս իտիլէն մարէշալ Դանրօպէրին սիվարի ֆըրգասը, Շալօնտա պրագըլմրշ իտի։ Բարիզ չէհրի՝ հալը թէտաֆիիյէ վաղ իտիլմէքտէ օլուպ, 25 եաչընտան 35 եաչընա գատար օլան պիլճիմիէ երքէքլէր թահթը սիլահա ալընմագտա իտիլէր։ Ֆագրա օլարաք եէնիտէն էքի գօլ օրտու տահա, եանի 12ինճի վէ 13ինճի օրտուլար տա թէչքիլ իտիլմէքտէ իտիլէր, էյհասլ, վուգուտա կէլէն ֆէլաքէթլէրին միմքին մէրթէպէ թամիրի իչուն, ֆէվգէլատէ ճահտ ու իգտամաթտա պուլունըլմագտա իտի։

Նիհայէթ Ալէմանլարընն Տէօրտունճիս սիվարի ֆըրգասը, օգոստոսն 23ինտէ Սէն Տիզիյէ յի կէչիպ, սարլ Շալօնընն չարդ ճիհէթինտէ պուլունան քէօղէրէ կիրտի, վէ տահա իլէրուլէրէ սիրիւլէն Տրակոն միւֆրէզէլէրի կէրիյէ ավտէթ իթտիքլէրինտէ խապէր կէթիրտիլէր քի, Շալօնտա բաթ կէթիրիլմէսինէ պէքլէնիլէն Ֆրանսզ օրտուսը, մահէլլի մէգքիւբ թէրք իտիպ կիթմիշ իտի։

Ֆագամ հա՞նկը թարաֆա կիթմիշ իտի։ իչ օնը անլամատա։

Ժէնէրալ վօն Մօլթքէ պու խապէրի ալտրզընտա, քէնտիսի տէ պիրիպիրինէ կէչմէյէ պաչլատը։ Վէ պիր մալիմամթ ալապիմէք իւմիտի իլէ, վէլիհահտ օրտուսը մէրքեզինտէ տէ ատէմ եեթիչտիրտի։

Օգոստոսընն 24ինտէ Նէֆսի Շալօնա կիրիպ, մէգքիւբ մեչհուբ օրտուկեահընա եիւզ եիւսթիւ պրագըլմըզ, եագըլմրշ, վէ խարապ իտիլմիշ օլտրզընը կէօրմիշ օլան Տէօրտունճի սիւվարի ֆրգասընն գօմանտանը, պիր էքի միւֆրեզէ սիւվարի տախի Բէյմա ճիհէթինէ տօղրու սալտրը, վէ օրատա անլաշըլտը քի, Ֆրանսզ օրտուսը չարգա տօղրու սավուշուպ կիթմիշ իտի։

Մարէշալ Մագմահոնրն օրտուսը, Ամթենէյ իլէ Սէտան արա եէրինտէ Բէթէլ, Ամթենեի վէ Վուգիէ Նաման մահալլէտտէ տուրմուշ իտի։

Պու հարէքէթին սէպէպինի անլամագ իչուն եինէ Շալօն օրտուկեահընա ավտէթ էյլէմէմիշ լազմ կէլմյօր։ չունքի վուգու պուլան չարբզ հարէքէթընն, վէ վուգուա կէլէճէք օլան զայրէթլէ ազիմ ֆէլաքէթին մուգատտէմլէրի, օրատա գ արարլաշտրրըլտրլար։

Ֆրանսզ օրտուսընն իլք մաղլուպիյեթլէրի խապէրլէրի Բարիզէ վասըլ օլուբ օլազ, իմբէրաթօրիցա էօժէնի տէրհալ գօնթ Բալիգաոյը հուզուրընա ճէլգ իտուպ, անը իտարէի հիւքիւմէթ պաչլնա կէչիրտի։

Ժէնէրալ Մօնթօպան գօնթ տը Բալիգաօ, հարպիյէ նէզարէթինի տէ տերէօհտէ իտուպ, իմբէրաթօր նաբօլէոնրն Բարիզի թէրք իտուպ տէ հուտուտա կիթմէք իւզրէ եօլա չրգտրզը կիւնտէն իճրաի նիյապէթ իթմէքտէ օլան իմբէրաթօրիցանրն արզուսը իւզրէ, տէրհալ եէնի պիր օրտու թէչքիլինէ միւպաչէրէթ էյլէտի։

Օլ հէնկեամտէ Շալօն օրտուկեահընտա մէվճուտ պուլնան թէքմիլ Ֆրանսզ ասաքիրի, 130,000 նէֆէրտէն իպարէթ օլուպ, պունլարընն էն պէօյիւք գրսմը մարէշալ Մագմահոնրն Վօրթտա մաղլուպ վէ տտղրլմրշ [illegible] օրտուսընա ճան աթըպ օրատա թէքքրլէն օրտու թէչքիլ իթմիշ օլան ասաքիր իտի, գուսուլը տա էօթէտէն պէրիտէն ալէթաճիլ թօրլանըլան խամ ասքէր իտի։

Իւչինճու Նաբօլէոն օգոստոսն 16ընը կէճէսի, Շալօն օրտուկեահընտաքի քէօշքտէ ույուպ, քէնտիսի իլէ պիրլիքտէ պուլնան բրենս Ժէրօմ Նաբօլէոն, խանէտանը իմբէրաթօրինին պաչը ուճունա տօղաշմագտա օլան խարապիյեթին ուճ կէօսթէրմէքտէ օլմասընը կէօրէրէք, միւքտտեր պիր հալտէ պուլընմագտա, վէ իմբէրաթօրիցանն Բօմալը բիւչվէթ վէրերէք Իթալիայը պէրապէր ալմագ թասավուրընա գալը կէմիշ օլմասը, վէ միւչարէլէյհանրն պու սուրէթլէ խանէտանը իմբէրաթօրի խարապիյեթինէ պիր ալեթ օլմուշ օլտրզը ըւզէրինէ թէէսսիֆ իթմէքտէ իտի։

Ֆագամ իմբէրաթօր քէնտիսի, եալընրզ իչէրիսինտէն ալըպ վէրմէքտէ օլարագ, եիւզինտէն հիչ պիր շէյ պէլլի իթմէյէ չալըշմագտա իտի։

Իմբէրաթօրրն մախտումը բրենս Լուի տախի այնը քէօչքտէ ույումագտա օլուպ, օգոստոս 2 մուհարէպէսինտէն սօնրա արթզգ անրն հիչ սէօզիւ օլմամագտա, վէ պէտպախթ բրենսին՝ վահչի Զուլուլար թարաֆընտան գամ թ օլընտրզը կիւնէ տէկին տէ երնէ չօգլըգ սէօզիւ օլմայաճագ իտի։

Ֆէրտասը կիւնիւ, Իւչինճի Նաբօլէոն, ասքերի տախի բէք մէյուս պիր հալտէ կէօրտիւ, արթզգ «Պերլինէ՛ կիտէլիմ» ավազէլերի եերինէ, «Բարիզէ՛ կիտէլիմ» ավազէլերի գալիմ օլմագտա իտիլէր։

Օ կիւնիւ ժէնէրալ Թրօշիւ տախի Բարիզտէն Շալօնա վասըլ օլտու։

Ժէնէրալը մումմիւէյհ, եէնիտէն թէչքիլ օլունան 12ինճի գօլ օրտույա գօմանտան նասպ օլունուպ, մարէշալ Մագմահոնա պիր հալ վագը օլտրզընտա տախի անրն եէրինէ կէչէճէք իտի։

Թրօշիւ, իմբէրաթօր իլէ միքեալէմէսինտէ, եէնի պիր հարէքէթ բըլանը թագտիմ էյլէտի, վէ Նաբօլէօն պիր ազ թէճճիւպտէ դալտը իսէ տէ, մէգքիւբ բլան, սօնրատան քէնտիսինէ տէ ֆէնա կէօրիւնմէմէյէ պայլատը։

Թիւսամթէն, մէգքիւբ բլանրն էսասը, չու աթիտէքի իտի։

«Իմբէրաթօր, մարէշալ Մագմահոնրն օրտուսը իլէ պիրլիքտէ Բարիզէ ավտէթ իտէճէք, վէ ժէնէրալ Թրօշիւ տախի, Բարիզ չէհրինէ կուվրնէօր նասպ օլունճագ իտի։»

Նաբօլէոն պիր ազ տիւչիւնտիքտէն սօնրա, եէնիտէն քէնտի թախթընա ավտէթ իտիպ իչին պաչլնա կէչմէսինտէ մէյ իթմէյէ պաչլատը, վէ մարէշալ Մագմահոնը հուզուրա ճէլպ իտիպ իչի օնա տախի անլաթտրզընտա, Բարիզ եագընընտա պիր օրտու գուրմագ թէրթիպկինի մարէշալ [illegible] Թրօշիւ [illegible] Ժերօմ Նաբօլէոն տախի պունա մուվաֆագագ կէօսթէրիպ տէտի քի, բայիթախթտա պիր իսթիլալ զուհուրա կէլմէսի բէք իհթիմալտէն օլուպ, եօլէ պիր հալ վուգուինտէ անը պասթրբաճագ էն ալէա ատէմ տախի ժէնէրալ Թրօշիւ օլապիլէճէք իտի։

Իչին գարարը վէրիլտիքտէն սօնրա, Թրօշիւ Բարիզէ ավտէթ իթմէք իւզրէ եօլա չրգտը։ Ֆագամ իմբէրաթօրիչա վէ քէնտի վիւքէլասը, Մ. Բիէթրինին պիր թէչէկրաֆընտան իչէ խապէրտար վէ տիւչարը թէկլաշ օլարագ լարընտան, Թրօշիւնիւն Բարիզէ այագ պասմասընա հէնուզ իքի սաաթ մէյտան գալմըշ իքէն, բէիսի վիւքէլա գօնթ տը Բալիգաոնրն չու աթիտէքի թէչէկրաֆը Շալօնտա իմբէրաթօրա վասըլ օլտու։

«Իմբէրաթօր հաղրեթլէրինին Շալօն օրտուսընը Բարիզէ նագլ իթմէք արզուսընտա պուլընտրզը մալիմիմիզ օլտու։

«Բէճա իտէրիմ իմբէրաթօր հաղրեթլէրինէ քի, պու էֆքեարտան վաղ կէչմէյէ հիմմէթ պույուրտուն։ չունքի Շալօն օրտուսընն Բարիզէ չէքիլմէսի, Մեզ օրտուսընը եիւզ իսթիինէ պրագըպ սավուշմագ մանեասընա ալընճագ տրը։»

ԺԷՆԷՐԱԼ ՊՈՒԼԱՆԺԷ

Բարիզտէ չըգան Մ-ԲԷՆ կազէթասը՝ «Մ. Պուլանժէնին աթվար ու հարէքէթը» իւնվանըլը աթիտէքի ֆգրայը նէչը իթմիշ տիր։

Պուլանժէնին մէպուսլըզա խնթիխապընը իսթիհնալ մագսէտիրլէ թէչէքքիլ խոնն գօմիթէնին՝ մումմիլէյհ հաղրը օլտրզը հալտէ վուգուա կէլէն իճթիմարնտա, ժէնէրալ թաբաֆընտան Շրմալ (Նօռ.) էյալէթի մինթ էխսպէդիցիոնէ խիթապէն իսպահթը մէտանինէ պիր ալեթ օրտուսը ավտէթ կիտէճէք։ Ամենիսկ վէ սիյասիյէ հավի պիր բյօկրամընն իրսալը լազմ կէլիպ կէլմէսիկի մէսէլէսի մէվգրի միւզաքէրէյէ վաղ օլընմիշ տրը։

Միւզաքէրաթը վագրա՝ ժէնէրալ Պուլանժէ թարաֆընտան պագը պէյանաթը միւհիմմէ վուգուընա մահալ վերիպկի ճիհէթլէ, պունլարընն նագլ ու տէրճի վաղիֆէտէն ատտա օլընմրշ տրը։

Դօմիթէ ազասընտան 2 գաթ՝ ժէնէրալ թարաֆընտան ինթիխաճըլարա խիթապէն պիր բրօկրամ իթասը լիւզումընտա խարար էյլէմիշլէր տիր։ Ժէնէրալ իսէ պունա մուխալիֆ պիր բէյտ պուլընմրշ տրը։

Սալիճ իւ զիբը 2 գաթ՝ տէմիշլէր տիր քի, պիր բրօկրամ վերիլմէսի վէ հաթթա պու բրօկրամրն իֆրամի սերպէսթի թարաֆտարանընրն էֆքեար ու ամալնի հավի պուլընմասը էլզեմ տիր։ Իչպու բրօկրամնա թէսմէթթիւ վերկիսինին լազվ օլընմասը վէ Քիլիսէ իլէ հիւքիւմէթին եէքտիկէրինտէն թէֆրիդ իտիլմէլերի լիւզումընտան վէ սահրէտէն պահս օլընմալը տրը։

Պուլանժէ — թարր, բրօկրամ վերմէմէկէ գարար վերտիմ, վէ պունը վերմէյէճէյիմ։ Շուրասընը խաթըրլամալըսընը քի, Կամպեթթանրն 1879ոտա իթա էյլէտիկի բօլիթիգա բրօկրամը՝ տախա միւչարէլէյհէ պիր աղրը եիւք օլմուշ, վէ հէր հալ ու քիարտե իչպու բրօկրամ՝ քէնտիսինէ իթիրազ իչիւն ալէթ իթթիհաղ լտրիպ տիր։ Պէն իսէ ինթիխապաթընն եալընրզ պէնիմ նամմ չախս՝ Բանիլարի, Ֆէլէսաքի, Մալանտրաքի վէ սաիր պագը ավէնէլերի իլէ պէրապէր պու տէֆա թահթը թէվգիֆէ ալընարագ Հանեարանագլ օլընմըշլար տրը։ Մէրգում Սգաիտի՝ պու եօլտա թէչվիգաթ իլէ նուֆուզ գազանմագ վէ պու սուրէթլէ քէնտիսինի Ֆիսամօ գայմագամրզընա թային իթտրմէք իւմիտինտէ պուլընմրշ իսէ տէ, սուրէթը թէէտիպի՝ պու եօլտա իւմիտլերին նէ գատար էսասսրզ օլտրզընը իսպաթ իթմիշ տիր։

Ախիրէն Դանտիա հապսխանէսինտէ պուլնան միհրիմինտէն 12սինէ Բատսա կէօտերիլմէյէրի միհնասէպեթիլէ տիկէր մահպուսին թարաֆընտան մուխալեֆէթ կէօսթէրիլմիշ վէ զապթիյէլէր խրրաբանմրշ վէ պիր արա թէքմիլ մահպուսինին ֆիրար իթմէյէրինտէն գորգուրմրշ իսէ տէ, ասաքիրը նիզամիյէ ճէլպ օլընարագ թէչէլքէնին էսնիս ալընմրշ վէ զիքը օլնան 12 մահպուս՝ Բատսա նագլ օլընմագ իւզրէ վաբօրա իրքեապ օլունմրշ տրը։

Էմիրէթը ումումիյէնին մուհաֆազասընա մէտար օլմագ իւզրէ Սէլինէ գաչասընա իզամը ճիւմլէի ահ-

---

(177)

ՄԷՃՆՈՒՆԷԼԷՐ ԹԱՊԻՊԻ

ՄԻՒԷԼԻՖԻ

ՌՈՄԱՆԻ ՏԷ ՄՕՆԴԻԼԻԷՆ

Բօլ՝ էօթէն պիր սէտա իլէ։—Սի՛զ տէ սուս օլընըզ, սիզ տէ։ . . Սախթէ պիր աչգ ու մուհապպէթ կէօսթէրտիքտէն սօնդրա, չիմտի տէ քէնտինիզի տիւչարը հագարէթ օլմուշ կիպի կէօսթէրմէյէ գալգըշմայընըզ։ . . պօշ զահմէթ տիր։ . . արթզգ ալտանմամ։ . .

Մաթիլտ՝ աղայարագ։—Աման Ալլա՛հ։ . . պու լագըրտըլարը սէ՞ն մի սէօյլէյօրսըն։ սահիհէն չիւպհէ խոյօրսըն քի պէն տէ պէօյլէ պիր հիյլէքեարլըղա չէրի՞ք միյիմ տէյու։ . . .

Ընէ։—Պէն պէօյլէ պիր հիյլէքեարլըգտա պուլունմամըշըմ տրը, եէմին իտէրիմ։ . . Սիւքիւնէթը գալսլ իլէ պիրպիրիմիզէ խյզահաթ վերէլիմ, էֆէնտի, օ հալտէ պէնի էյիճէ մուհաքէմէ իտէճէքսինիզ։ . . .

Բօլ։—Տիւէք պու տէրէճէ ճէսարէթինիզ վար հէ՞։ պիր խյզահաթ իսթէրսինիզ, էօյլէ՞ մի։ . . . իսթէտիկինիզ խյզահաթը վերէճէյիմ։ . . . պու խյզահաթ աչըգ վէ մուխթասար օլաճագ տրը։

Պունը ասկէրէք Բօլ՝ գօչանընտան չըգարըլմրշ օլան եարարղն պուլընտրզը «չէք» ճզղտանընը եէնիտէն աչտը վէ սէօզլունէ չէօյլէճէ տէվամ իթտի։

—Օ գատար աչըգ վէ վարիկ տիր քի պիր չօճուգ պիլէ անլար։ . . . Իյթէ՛ պուզուլմը վէ սիրինմրշ «չէք», սիպին իչինիզ տիր։ . . Տէրուինտէ եաղտըրըմ «եերմի պէշ պէն Ֆրանգ» եէրինէ «գըրդ պէշ պէն Ֆրանգ» եաղըլմրշ օլուպ, պու եաղը վագրա պէնիմ եաղըմա պէնդէր, լաքին պէնիմ տէյիլ տիր։ . . Պու «չէք» հէմ չիրէնիպին էլինտէն տօղրուճա սիպին էլինիզէ կէչմիշ տիր, պունը ինքեար իտէ խապէր կէթիրտիլէր քի, Շալօնտա բաթ կէթիրիլմէսինէ պէքլէնիլէն Ֆրանսզ օրտուսը, մահէլլի մէգքիւբ թէրք իտիպ կիթմիշ իտի։

Ֆագամ հա՞նկը թարաֆա կիթմիշ իտի։ իչ օնը անլամատա։

Ժէնէրալ վօն Մօլթքէ պու խապէրի ալտրզընտա, քէնտիսի տէ պիրիպիրինէ կէչմէյէ պաչլատը։ Վէ պիր մալիմամթ ալապիմէք իւմիտի իլէ, վէլիհահտ օրտուսը մէրքեզինտէ տէ ատէմ եեթիչտիրտի։

Օգոստոսընն 24ինտէ Նէֆսի Շալօնա կիրիպ, մէգքիւբ մեչհուբ օրտուկեահընտա մէվճուտ պուլընան թէքմիլ Ֆրանսզ ասաքիրի, 130,000 նէֆէրտէն իպարէթ օլուպ, պունլարընն էն պէօյիւք գրսմը մարէշալ Մագմահոնրն Վօրթտա մաղլուպ վէ տտղրլմրշ [illegible] օրտուսընա ճան աթըպ օրատա թէքքրլէն օրտու թէչքիլ իթմիշ օլան ասաքիր իտի, գուսուլը տա էօթէտէն պէրիտէն ալէթաճիլ թօրլանըլան խամ ասքէր իտի։

Իւչինճու Նաբօլէոն օգոստոսն 16ընը կէճէսի, Շալօն օրտուկեահընտաքի քէօշքտէ ույուպ, քէնտիսի իլէ պիրլիքտէ պուլընան բրենս Ժէրօմ Նաբօլէոն, խանէտանը իմբէրաթօրինին պաչը ուճունա տօղաշմագտա օլան խարապիյեթին ուճ կէօսթէրմէքտէ օլմասընը կէօրէրէք, միւքտտեր պիր հալտէ պուլընմագտա, վէ իմբէրաթօրիցանն Բօմալը բիւչվէթ վէրերէք Իթալիայը պէրապէր ալմագ թասավուրընա գալը կէմիշ օլմասը, վէ միւչարէլէյհանրն պու սուրէթլէ խանէտանը իմբէրաթօրի խարապիյեթինէ պիր ալեթ օլմուշ օլտրզը ըւզէրինէ թէէսսիֆ իթմէքտէ իտի։

Ֆագամ իմբէրաթօր քէնտիսի, եալընրզ իչէրիսինտէն ալըպ վէրմէքտէ օլարագ, եիւզինտէն հիչ պիր շէյ պէլլի իթմէյէ չալըշմագտա իտի։

Իմբէրաթօրրն մախտումը բրենս Լուի տախի այնը քէօչքտէ ույումագտա օլուպ, օգոստոս 2 մուհարէպէսինտէն սօնրա արթզգ անրն հիչ սէօզիւ օլմամագտա, վէ պէտպախթ բրենսին՝ վահչի Զուլուլար թարաֆընտան գամ թ օլընտրզը կիւնէ տէկին տէ երնէ չօգլըգ սէօզիւ օլմայաճագ իտի։

Ֆէրտասը կիւնիւ, Իւչինճի Նաբօլէոն, ասքերի տախի բէք մէյուս պիր հալտէ կէօրտիւ, արթզգ «Պերլինէ՛ կիտէլիմ» ավազէլերի եերինէ, «Բարիզէ՛ կիտէլիմ» ավազէլերի գալիմ օլմագտա իտիլէր։

Օ կիւնիւ ժէնէրալ Թրօշիւ տախի Բարիզտէն Շալօնա վասըլ օլտու։

Ժէնէրալը մումմիւէյհ, եէնիտէն թէչքիլ օլունան 12ինճի գօլ օրտույա գօմանտան նասպ օլունուպ, մարէշալ Մագմահոնա պիր հալ վագը օլտրզընտա տախի անրն եէրինէ կէչէճէք իտի։

Թրօշիւ, իմբէրաթօր իլէ միքեալէմէսինտէ, եէնի պիր հարէքէթ բըլանը թագտիմ էյլէտի, վէ Նաբօլէօն պիր ազ թէճճիւպտէ դալտը իսէ տէ, մէգքիւբ բլան, սօնրատան քէնտիսինէ տէ ֆէնա կէօրիւնմէմէյէ պայլատը։

Թիւսամթէն, մէգքիւբ բլանրն էսասը, չու աթիտէքի իտի։

«Իմբէրաթօր, մարէշալ Մագմահոնրն օրտուսը իլէ պիրլիքտէ Բարիզէ ավտէթ իտէճէք, վէ ժէնէրալ Թրօշիւ տախի, Բարիզ չէհրինէ կուվրնէօր նասպ օլունճագ իտի։»

Նաբօլէոն պիր ազ տիւչիւնտիքտէն սօնրա, եէնիտէն քէնտի թախթընա ավտէթ իտիպ իչին պաչլնա կէչմէսինտէ մէյ իթմէյէ պաչլատը, վէ մարէշալ Մագմահոնը հուզուրա ճէլպ իտիպ իչի օնա տախի անլաթտրզընտա, Բարիզ եագընընտա պիր օրտու գուրմագ թէրթիպկինի մարէշալ [illegible] Թրօշիւ [illegible] Ժերօմ Նաբօլէոն տախի պունա մուվաֆագագ կէօսթէրիպ տէտի քի, բայիթախթտա պիր իսթիլալ զուհուրա կէլմէսի բէք իհթիմալտէն օլուպ, եօլէ պիր հալ վուգուինտէ անը պասթրբաճագ էն ալէա ատէմ տախի ժէնէրալ Թրօշիւ օլապիլէճէք իտի։

Իչին գարարը վէրիլտիքտէն սօնրա, Թրօշիւ Բարիզէ ավտէթ իթմէք իւզրէ եօլա չրգտը։ Ֆագամ իմբէրաթօրիչա վէ քէնտի վիւքէլասը, Մ. Բիէթրինին պիր թէչէկրաֆընտան իչէ խապէրտար վէ տիւչարը թէկլաշ օլարագ լարընտան, Թրօշիւնիւն Բարիզէ այագ պասմասընա հէնուզ իքի սաաթ մէյտան գալմըշ իքէն, բէիսի վիւքէլա գօնթ տը Բալիգաոնրն չու աթիտէքի թէչէկրաֆը Շալօնտա իմբէրաթօրա վասըլ օլտու։

«Իմբէրաթօր հաղրեթլէրինին Շալօն օրտուսընը Բարիզէ նագլ իթմէք արզուսընտա պուլընտրզը մալիմիմիզ օլտու։

«Բէճա իտէրիմ իմբէրաթօր հաղրեթլէրինէ քի, պու էֆքեարտան վաղ կէչմէյէ հիմմէթ պույուրտուն։ չունքի Շալօն օրտուսընն Բարիզէ չէքիլմէսի, Մեզ օրտուսընը եիւզ իսթիինէ պրագըպ սավուշմագ մանեասընա ալընճագ տրը։»

ԺԷՆԷՐԱԼ ՊՈՒԼԱՆԺԷ

Բարիզտէ չըգան Մ-ԲԷՆ կազէթասը՝ «Մ. Պուլանժէնին աթվար ու հարէքէթը» իւնվանըլը աթիտէքի ֆգրայը նէչը իթմիշ տիր։

Պուլանժէնին մէպուսլըզա խնթիխապընը իսթիհնալ մագսէտիրլէ թէչէքքիլ խոնն գօմիթէնին՝ մումմիլէյհ հաղրը օլտրզը հալտէ վուգուա կէլէն իճթիմարնտա, ժէնէրալ թաբաֆընտան Շրմալ (Նօռ.) էյալէթի մինթ էխսպէդիցիոնէ խիթապէն իսպահթը մէտանինէ պիր ալեթ օրտուսը ավտէթ կիտէճէք։ Ամենիսկ վէ սիյասիյէ հավի պիր բյօկրամընն իրսալը լազմ կէլիպ կէլմէսիկի մէսէլէսի մէվգրի միւզաքէրէյէ վաղ օլընմիշ տրը։

Միւզաքէրաթը վագրա՝ ժէնէրալ Պուլանժէ թարաֆընտան պագը պէյանաթը միւհիմմէ վուգուընա մահալ վերիպկի ճիհէթլէ, պունլարընն նագլ ու տէրճի վաղիֆէտէն ատտա օլընմրշ տրը։

Դօմիթէ ազասընտան 2 գաթ՝ ժէնէրալ թարաֆընտան ինթիխաճըլարա խիթապէն պիր բրօկրամ իթասը լիւզումընտա խարար էյլէմիշլէր տիր։ Ժէնէրալ իսէ պունա մուխալիֆ պիր բէյտ պուլընմրշ տրը։

Սալիճ իւ զիբը 2 գաթ՝ տէմիշլէր տիր քի, պիր բրօկրամ վերիլմէսի վէ հաթթա պու բրօկրամրն իֆրամի սերպէսթի թարաֆտարանընրն էֆքեար ու ամալնի հավի պուլընմասը էլզեմ տիր։ Իչպու բրօկրամնա թէսմէթթիւ վերկիսինին լազվ օլընմասը վէ Քիլիսէ իլէ հիւքիւմէթին եէքտիկէրինտէն թէֆրիդ իտիլմէլերի լիւզումընտան վէ սահրէտէն պահս օլընմալը տրը։

Պուլանժէ — թարր, բրօկրամ վերմէմէկէ գարար վերտիմ, վէ պունը վերմէյէճէյիմ։ Շուրասընը խաթըրլամալըսընը քի, Կամպեթթանրն 1879ոտա իթա էյլէտիկի բօլիթիգա բրօկրամը՝ տախա միւչարէլէյհէ պիր աղրը եիւք օլմուշ, վէ հէր հալ ու քիարտե իչպու բրօկրամ՝ քէնտիսինէ իթիրազ իչիւն ալէթ իթթիհաղ լտրիպ տիր։ Պէն իսէ ինթիխապաթընն եալընրզ պէնիմ նամմ չախս՝ Բանիլարի, Ֆէլէսաքի, Մալանտրաքի վէ սաիր պագը ավէնէլերի իլէ պէրապէր պու տէֆա թահթը թէվգիֆէ ալընարագ Հանեարանագլ օլընմըշլար տրը։ Մէրգում Սգաիտի՝ պու եօլտա թէչվիգաթ իլէ նուֆուզ գազանմագ վէ պու սուրէթլէ քէնտիսինի Ֆիսամօ գայմագամրզընա թային իթտրմէք իւմիտինտէ պուլընմրշ իսէ տէ, սուրէթը թէէտիպի՝ պու եօլտա իւմիտլերին նէ գատար էսասսրզ օլտրզընը իսպաթ իթմիշ տիր։

Ախիրէն Դանտիա հապսխանէսինտէ պուլնան միհրիմինտէն 12սինէ Բատսա կէօտերիլմէյէրի միհնասէպեթիլէ տիկէր մահպուսին թարաֆընտան մուխալեֆէթ կէօսթէրիլմիշ վէ զապթիյէլէր խրրաբանմրշ վէ պիր արա թէքմիլ մահպուսինին ֆիրար իթմէյէրինտէն գորգուրմրշ իսէ տէ, ասաքիրը նիզամիյէ ճէլպ օլընարագ թէչէլքէնին էսնիս ալընմրշ վէ զիքը օլնան 12 մահպուս՝ Բատսա նագլ օլընմագ իւզրէ վաբօրա իրքեապ օլունմրշ տրը։

Էմիրէթը ումումիյէնին մուհաֆազասընա մէտար օլմագ իւզրէ Սէլինէ գաչասընա իզամը ճիւմլէի ահ-

---

մէզսինիզ։ . . Ֆանքէրիմին սանտրզընա սիզ իրսէ իթմիշսինիզ, բաշա սիզէ վերիլմիշ։ . . Շիմտի սիզ սէօյլէյինիզ, Միւսիւ, պունըն նէթիյճէսի նէ՞ օլուր։ . . .

Մաթիլտ՝ Ընէնին ըէզալէթինի նիհայէթ անլայարագ, աչգընընն այագլարընա գաբանըզ։

—Մէրհամէթ, Ալլահ աչգընա օլսուն, մէրհամէթ էթ։ . . .

Բօլ։—Մէրհամէթ տէյօրսընըզ, իքինիզ տէ միւսթէրիհ օլընըզ։ . . . սիզի հիւքիւմէթէ թէսլիմ իթմէյէճէյիմ։ Էկէր սիզի հիւքիւմէթէ զամմազայա իտիմ, պիր մահքէմէ հուզուրընտա ալէյհինիզտէ չահատէթ իթմէք լազմ կէլէճէքտի։ . . . պիր գալպազանրն հէմշիրէսսէյէ օթուրմրշ գալգմրշ օլտրզմը ալինէն իգրար իթմէք իգթիզա իտէճէքտի, չօգ չամուր գարըշտրրմագ լազմ կէլէճէքտի, պէն իսէ իւզէրիմէ քիր կէթիրմէքտէն գօրգարըմ։ . . Շու բէզլի հալինիզտէ բահաթճա եաչայընըզ, վէ պէնտէն չէքտիյինիզ բարալարը բայլաչընըզ։ . . Պէն թէմիզ հավա ալմաղա միւհթաճամ, կիտիյօրըմ։ . . .

Մաթիլտ։—Մէրհամէթ էթ, ամը, պէնիմ գալպանաթըմ եօգ տրը։ . . .

Բօլ՝ պիր չէյ տիյնէմէյէրէք։—Սիզի իչիւն տէյիլ, պէնիմ իչիւն սիզէ գըյմամ։ . . Անճագ եօլըմն իւզէրինտէ ասլա պուլընմայընըզ։ . . . Իսմիմի պիլէ ունուտընըզ։ . . . պէն սիզի արթզգ թանրմամ։ . . Սիզի քիւրէյէ եօլլամաղա թէնէպզիլ իթմէմ, վէ ճինայէթինիզին իսպաթ ու տէլիլինի պիլէ սագլամագ իսթէմէմ։ . .

քեամը իրատէի Սէնիյէտէն օլան պիր թապուր ասաքիրը Շահանէ՝ ախիրէն Խանիւ վաբօրը Հիւմայունը յլա Սէլինէյէ եղամ օլընտրդը կիպի, ահվալը մահալլիկ յի թահգիգ իմէ մէ վէ ասաքիրը մէգքիւրէ յի միւնասիպ մահալլերէ եէրլէշտիրմէք իւզրէ վալի Գոսթաքի Անթօբուլօ բաշա հազրէթլէրի իլէ Կիրիտ ֆըրգաի ասքէրիյէ գօմանտանը Էտհէմ վէ Կիրիտ տօնանմասը գօմանտանը Հիւսէյին բաշալար հազարաթը տախի վաբօրը մէգքիւր իլէ Սէլինէյէ կիմիշլեր տիր։

Վալի Գոսթաքի Անթօբուլօ բաշա հազրէթլէրի՝ կէչէն հաֆթա ճումա էրթէսի կիւնիւ Հանիտան Գալաթա նամ մահալէ կիտիպ օրատա պլարգլարը էմր մուճիպինճէ թէճէմմիւ իմիշ օլան Քիւոնիա գազասընէն 100 գառար պէլէտիյէ բէիի վէ միւթէպէրանլնա սրգսրգ մուգու պուլան ճինայէթլէրտէն տօլայը ահվալին քէսպ իմտիկի վէխամէթի թարիֆէ, պու հալին մէնի իչիւն հէր պիրինին պուլնտրգլարը մահալլերտէ թէտապիրը լազըմէ իմթիհան իմմէլերինի էմր ու թավսիյէ էլէմիշ տիր։

ՖԷՍ ՖԱՊՐԻԳԱԻ ՀԻՒՄԱՅՈՒՆԸ

Ֆէս ֆապրիգաի հիւմայունը հիսապլարը մարտն 15ինճի կիւնիւնէ գառար բույէթ օլընարագ, պիր միւտէթմէն պէրու մէգքիւր ֆապրիգառա էհէմմիյէթի պիր ի՞չ եարբլմտարդը հալտէ, ֆապրիգանըն 6000 լիրայա գարիպ պօրճու օլտրդը թէպէյյիւն իմիշ տիր։

Պու պօրճուն էն պէօյիւք գրամը՝ մէմուրին մաալը իլէ ամէլէ եէվմիյէսի օլտրդընտան, պունըն ճէսմէթ ճէսմէթ թէսվիյէսի՝ Պապը Սէրասքէրիճէ գարարլաշտըրըլըպ, պունա մահսուպէն սէգքիւր ֆապրիգայա կէչէնլէրտէ 80,000 ղրուշ գառար ադչէ կէօնտէրիլմիշ տիր։

Ասկապը մաթլուպա ալաճաղլարընտան 100տէ 30 թէնզիլ խալէրէք ճէսմէթ ճէսմէթ թէսվիյէսի թէքլիֆ օլընմիշ իսէ տէ, ալաճագլարը՝ մաթլուպլարը թօրատան վէրիլմէկի հալտէ պու թէնզիլի դապուլ իսթէքէրէրինի վէ ճէսմէթ ճէսմէթ թէսվիյէսի հալինտէ հագլարընը թէմամէն խաթէյէճէքլէրինի պէյան իմիշլէրտիր։ Եու հալտէ գէքր օլընան 80000 ղրշտան պիր ադչէ վէրիլմէյիպ մէպլաղը մէզգուրը Պապը Սէրասքէրի մէմուրինի մաալարընը թէսվիյէսինէ հասը խալիլիկի խապէր ալընտրդը միսկլիս, մէգքիւր ֆապրիգա ամէլէսի թարաֆընտան տախի խաքիբաի հազրէթը Բատիշահիյէ արզուհալ թագտիմիլէ իսթիտաի մէրհամէթ խալիլիկի իշտիրմիշ տիր։

Ֆապրիգանըն իտարէսինի պիր սէնէ իչիւն տէրէօհտէ իմմիշ օլան Ա. լէմանիալը Շիլքէն բաշայա չու պիր սէնէ զարֆընտա 5000 Օսմանլը լիրասը վէրիլճէյի, վէ բաշալի մումիլէյհին ասաքիրը Շահանէ իչիւն 250000 ատէտ ֆէս իլէ 560000 մէթրօ գառար ապա իսալ իմտիրէճէյի վէ պունլարընը սուբէմը հագիգիյէտէ Խալենէյէ գաշ ղրուշա մալ օլաճաղը թէպէյյիւն իմտիքտէն վէ էվրօբատան ճէլգ օլընան ֆէս վէ ապատան էշվէն տիւչիւկի անլաշըլտրգտան սօնրա, ֆապրիգանըն թէվսիլ վէ տահա զիյատէ ինթիզամ վէ մազպութիյէթ թահթընա ալընմասը չարէլէրինէ պագըլաճաղը մաէլմէմնունիյէ իշտիրմիշ տիր։

(Մ-ու-Լ-Ա-Ռ)

ԹԻՒՃՃԱՐԻՅԷ

Տէրսաատէթ Թիճարէթ Օտասը կազէթասընտա աթիտէքի ֆըգրալար օգունմըշ տըր։

Բիացամըզըն ահվալը թիւճճարիյէսի՝ պու հաֆթա տախի թէպէտտիւլ իմիմէմիշ տիր։

Եումուշագ պուղտայ ֆիյաթը՝ պէհէր քիլէտէ 1 ղրշ. թէնէզզիւլ իմմիշ, վէ տահա զիյատէ թէնէզզիւլէ մէյյալ պուլընմըշ տըր։

Թայկանտան 70,000 քիլէ համուլէ իլէ պիր կէմի պուղտայ կէլմիշ իսէ տէ, կիրգա վէ Ազիմա ֆիյաթը՝ մէգքիւր կէմիներն եագընտա վիւրուտ խաէճէկինտէն տօլայը կէչէն հաֆթա զարֆընտա թէնէզզիւլ էյլէմիշ օլտրզընտան, պու հաֆթա թէպէտտիւլ իմմէմիշ տիր։

Միւսահտ պաղը էսպապտան տօլայը միւտտէթը գալիլէսէ ֆէվգէլատէ թէրագգը իմմիշ օլան ֆասուլեա ֆիյաթը՝ պիր գաչ հաֆթատան պէրու իմմալըմըզտա պէյան իմտիկիմիզ վէճէյլէ թէնէզզիւլ իմմէկէ պաշլամը, վէ պու կիւնլերտէ տախի պէհէր 100 գրյէսինին ֆիյաթը 10 ղրշ թէնէզզիւլ իմմիշ, վէ պու տա էճնէպի բիացալարընտա ֆասուլեա թալէպ օլընմասընա համ օլընմագտա պուլընմըշ տըր։

Թիֆթիք բիացասը՝ թէրագգը իտեճէք եէրտէ կիւն կիւնէ թէնէզզիւլ իմմէքտէ տիր։ Պու հաֆթա բիացամըզտա գրյէսի 13½–14 ղրշտան անճագ 100 պալեա մալ սաթըմըշ վէ Լօնտրատա տախի 11¾ բէնատէն 90 պալեա ֆիրուխթ օլընմըշ տըր։

Լիվրբուլտա եուն իւզէրինէ պաղը ախզուիթա վուգու պուլմուշ տըր։ Շէհիրը մէգքիւրտէ «գասապ պաղը» թէմմիյէ օլընան էյի ճինս պէյազ եունտան 573 պալեա սաթըմըշ իսէ տէ, երինէ բիացասը տուրկուն տըր։ Խալը իւզէրինէ էբէյիճէ մուամլաթ միւշահէտէ օլունմըշ վէ 1000 բաչա միւխթէլիֆ ճինս վէ ճէսամէթտէ Տաղիսթան խալըսը վէ պէհէր մէթրօսը 20½ ֆր. տան Խօրասան վէ պէհէր մէթրօ միւրէպպաը 34½ ֆր. տան 100 մէթրօ ինճէ Խօրասան խալըսը սաթըմըշ տըր։

Աֆիոն՝ տախա մէթրուք օլուպ, պու հաֆթա պէհէր գրյէսի 187½ ղրշ. տան 6 սանտրգ ալէա վէ 155 ղրշ. տան 3 սանտրգ ատի Մալաթիա վէ 100–115 ղրշ. ա օլարագ էճզաճը-լարըն արատգլարը մալտէն տախի 5 սանտրգ ֆիրուխթ օլունմըշ տըր։

* * *

Շիրբէթը Խարիյէ՝ Պօղաղ իչինտէ վաբօր իչէրմէյէ սաբիր օլան իմթիյազընն 30 սէնէ իչիւն թէճարիտինէ մուվաֆֆագ օլմուշ տըր։

* * *

Պուկարիսթան Միլլէթ պանդասը՝ ուֆագ թէֆէք ախզուիթայը թէսհիլ իմմէք մագսէտիյէ մէյտանը թէտավիւլէ 5 վէ 10 ֆրանգլըգ պանգա գայմէսի չըգարմայը թահթը գարարա ալմըշ տըր։

* * *

Գալաստա մուդիմ օտուն վէ քէօմիւր թիւճճարընտան պաղլարը թարաֆընտան Տէրսաատէթ Թիճարէթի Օտասընա իրսալ օլընան իսթիտատա, տէվլէթը Օսմանկի վէ Բումասիա պէնինտէ թիճարէթ ահտնամէսինին իմզասը սըրասընտա թիճարէթլէր մէշղուլ օլտրգլարը օտուն վէ քէօմիւրիւն մէգքիւր ահտնամէտէ զէքր օլընմասընտան տօլայը Բումանիայա քիւլլիյէթլէ իսրաճ օլընան էշեալ մէգքիւրէտէն օրաճա մութթահրա թարիֆա մուճիպինճէ իէսօմը կէօմրիւք իսթիֆա իտիլմէք-տէ պուլընտրդը պէյան ու իֆատէ օլընմըշ տըր։

* * *

Տէրսաատէթ Թիճարէթ Օտասընա վուգու պուլան Թէպլիղաթը ըէսմիյէյ նազարէն, Սթամպօլտա Պաղչէ գարուսընտա մուդիմ Թիճարտան Մ. Մօիշ Տանիասը իֆլասիյէթինէ մահքէմէի Թիճարէթը պահրիյէնին 26 մարտ Թարիխի գարարը մուճիպինճէ հիւքմ օլընմըշ տըր։

* * *

Սիվեյիշ գանալընտան 1887 սէնէսինտէ, 1886 զարֆընտա միւրուր իտէն սէֆանինտէն 37 ատէտ ֆազլա օլարագ 3137 սէֆինէ միւրուր իմմիշ, վէ 1886 սէնէսի հասըլաթը 56527390·58 ֆրանգ իսէն 1887տէ 57855868·95 ֆրանգա պալիգ օլմուշ, վէ խիթամ պուլմուշ օլան 1887 սէնէսինին սոն այնա գառար տէվամ իտէն պուհրանը Թիճարէթ իլէ պէրապէր մէզքիւր 1887 սէնէսի հասըլաթընտա 1328478·37 ֆրանգ ֆազլա հասըլաթ օլմուշ տըր։

* * *

Թրապիզօն 29 մարտ. — Իրանըն ագթարմա (Թրանսիթ) մուամէլաթը՝ 29 մարտտա պէր վէճը աթի խիւլասա իտիլիր։

	դէնկ
15 մարտտա Իրանա կէօնտէրիլմէք իւզրէ մէվճուտ էշեա	6652
29 մարտտա գառար կէլէն մանիֆաթուրա	928
29 մարտտա գառար կէլէն միւխթէլիֆ էշեա	803
	8383
15 կիւն զարֆընտա սէվկ օրընան էշեա	2355
29 մարտտա մէվճու պուլընան էշեա	6028

Թէպրիզէ գառար մէսարիֆը նագլիյէ՝ պէհէր գանթարտա տէնկ իչիւն 490 վէ սանտրգ իչիւն 450 ղրշտըր։ 475 տէվէ պէքլէնմէքտէ տիր։

ՊԱՂՉԷՃԻՐ

Պաղչէճիք Իսթիյար մէճլիսի թարաֆընտան մարտ 26 Թարիխիլէ տէրճի զըմընտա մաթպաամըզա կէօնտէրիլէն պիր մէքթուպ տըր։

Սանճաղըմըզ միւթէսարրըֆը սաահէթլու Սէլիմ Սըրրի բաշա հազրէթլէրինին մայէթ խըզգէթարքիանէլէրինտէ մէվտու օլան չիարը լիյագաթ վէ իսթիհգագը ալիկէլերի իդթիզասընտան օլարագ Իզմիր սանճաղըմըզա միւթէսարրըֆի նասպ ու թայինլերի կիւնիւնտէն պէրու միւլք ու պիլատըն մամուրիյէթ ու ապատանխնէ պատի վէ էհալինին թէրագգըյաթ ու իսլահաթրնա մանէն ու մատտէթէն խըտմէթ իտէր ուսուրը միւհիմմէ վէ ասարը ֆիկյուզաթտիսարընը իճրասընտան տուր օլմամագտա օլտուղը՝ ալէմը խուրշիտ կիպի ապան ու պէյան տըր։ Միւշարէլէյհ Սէլիմ Սըրրի բաշա հազրէթլէրինին սանճաղըմըզա միւթէսարրըֆի նասպ ու թայինլերի՝ պիթիւն էհալի հագգընտա պիր սաաէթ տիր տէնիլէ միւպալաղա իտիմմիշ օլուր։ պիրա միւթէսարրըֆը միւշարէլէյհին հիւսնիւ իտարէսի սայէսինտէ պիր սէնէէն պէրու տախլը սանճագտա պիր խայը չօսէ թարիգլերին խիթամէտէպյր ու իքմալ օլտուղը կիպի, նահկյէմիզ պուլընան վէ Իզմիր գարշըսընտա օլուպ լէպը տէրեատէն 6000 մէթրօ մէսաֆէտէ պուլընրպ վէ 7000 նէգիֆուսը հավի Պաղչէճիք նահկյէսինին խարապէզար օլան մար իւլ պէյան 6000 մէթրօլըգ թարիգին չօսէ սուրէթիյլէ ինչասընա միւսաչէրէթ օլունմըշ տըր։

Շէօյլէ քի, մահը հալին 17ինճի ըէնճէնպիկ կիւնիւ սաաթ 7 ռատտէլէրինտէ միւթէսարրըֆի Սըրրի բաշա հազրէթլէրի՝ Իզմիր նախալի էֆէնտի վէ չօսէ միւհէնտիսլէրինտէն իլի միհնիս վէ իսթիֆպալլէրինի կիտէն էհալի միւթէպէրան իլէ Պաղչէճիկի թէչրիֆի պույուրըպ, մէքթէպսիզի զիյարէթտէն սօնրա ադամա գառար թարիգին միւսարաթէն ինչա ու իքմալի հագգընտա թէտաավրը լայզմէնին իմթիհազընա թէչէպսիս էյլէտիլէր։ Էրթէսի ճումա կիւնիւ թէտաավրը մութթախըզէ իգթիհասընտան օլարագ ալէսսապտան պէօյիւք վէ քիչիւք 800իւ միւթճավուզ էհալի՝ հէյթը բուհանկյէ իլէ մէքթէպսիզ միւտիրը զայյուրը Դուրեան ֆագ. եղիչէ բահիպ էֆ. իլէ միւթէպէքանը էհալի՝ թէչվիգաթ ու թէրվիպաթը միւճէսսէմի օլան միւթէսարրըֆի բաշա հազրէթլէրինէ ըէֆագաթ իտուպ Սէքպան իսկէլէսինէ չըթապան օլտրլար։ Իսկէլէյէ վիբուլտէրինտէ՝ բահիպ եղիչէ էֆէնտի էրմէնի իւլ իպարէ պիր նութգ կյրաս իտէրէք, գուտարէթլու մէրհամէթլու վէլիի նիյմէթիմիզ Սուլթան Համիտ Խանը Սանի էֆէնտիմիզ հազրէթլէրինին էֆզայիշը էօմր ու իգպալ վէ չէվգէթ ու իմլալը սաաէթիշթիմալը Հիւմայունլարը տուվաի վահիպ իւլ էտասընին էյֆասընտան սօնրա, սաաէթլու Սէլիմ Սըրրի բաշա հազրէթլէրինին իշպու սաարը միհիմմէնին իքմալընա մուվաֆֆագէյէթլերի իլէ էօմր ու իքպալը ասքիանէլերինին իզպոյասը վէ իլէրուտէ նիչէ նիչէ էյթաֆը սէնիյէի ճէնապը ճիհանպանիյէ մագհարիյէթլերի տուվաի խալիսանէլերինի քէմալը իսլաս իլէ ըէֆը պարկեահը Պարի էյլէտիքտէ, ճիւմլէ հուզզար ամինխան օլարագ տէրսը գատիմը ուպուտիյէթլերի օլան տավաթը հազրէթը կիթիսիթանիլերինի եատ ու թիդգեաթ էյլէտիլէր։

Իշպու 1304 սէնէսի մահը մարտն 18ինճի ճումա կիւնիւ՝ մա թէվպալի Պաղչէճիք նահկյէսի էհալիսի հագգընտա պիր եէվմը սաաէթ օլտուղը՝ թէվարիսլէրտէ ալթուն եագըլար իլէ եագըլաս սէգա տը։

Իշպու ըէսմի քիւչատ խիթամընտա, սաաէթլու Սէլիմ Սըրրի բաշա հազրէթլերի էյլէրինտէ գազմա օլտուղը հալտէ խկէլէ պաչընտան պէտ իլէ էսկի գալտըրգտան պիր իքի թաշ ըգարտըգտա, Եղիչէ բահիպ էֆէնտի իլէ հէյթը բուհանկյէ վէ էհալիի միւթէպէրան միւթէսարրըֆի բաշա հազրէթլերինին հարէքէթինէ իմթիսալ էյլէտիլեր։ Պատէհու միւթէսարրըֆի բաշա հազրէթլերի թարաֆընտան վէրիլէն եարը էմրի իւզրինէ, հալը օլան էհալի գալալը սիւրուր իլէ էղճան ու տիլ չօսէնին ինչասընա պէտ ու միւսաչէրէթ էյլէտիլէր։ Պու էսնատէ բաշի միւշարէլէյհ հազրէթլերի պիզզաթ ամէլէյէ նէզարէթ իտուպ թէչվիգաթը լազըմէտէն օլմաղլար իտի։

Միւթէսարրըֆի բաշա հազրէթլերի՝ սաաթ 11տէ Իզմիրէ ավտէթ էյլէտիքտէ, թաթիլը ամէլիյաթ օլունարագ էհալի նահկյէյէ ավտէթ էյլէտի։

Միւէլլիֆ էֆէնտի, սաաէթլու Սէլիմ Սըրրի բաշա հազրէթլերինին Պաղչէճիք նահկյէսի էհալիսի հագգընտա տերքեաբ օլան թէվճիհաթը բէտէրանէլերինին պիրէհանը հագիգիսի օլան իշպու լութֆ ու հիմմէթլերինինէն տօլայը Պաղչէճիք էհալիսի նամընա օլարագ թէչէքքիրաթը ամիզանէմիզին ալէնէն պէյանը խուսուսընտա կապէթաի միւթէպէրինինի թէվքիչ ճիւրաթ գըլընը։

Պաղչէճիկ իսթիյար մէճլիսի թարաֆընտան

Ատենադպիր Ատենապետ
Ցոէ. Խ. Խաչէրեան Սարգիս Տ. Սահակեան
(Մեօր)

ԹԱՀՐԻՐԱԹԸ

ՈՒՄՈՒՄԻՑԷ

Բ-ուխարեստ, 4 էփէլ Ռ-ՈՒ-Մ-Ի-Ն-Ի-Ա-Ն։

Պու քէրրէ Մալիյէ նէզարէթինտէն իյճապ իտէնլէրէ եազըլան պիր թահրիրաթը ումումիյէտէ պաղը մահալլէրտէ բուխսաթսըզ էքիլտիկինտէն քէօքիւնտէն չըգարըլմասը մուգատտէմա Ռէժի թարաֆընտան իտտաա օլընան թիւթիւնլէր իչիւն սէպգ իտէն թահգիգաթտա, չիֆթճիլեր պու պապատ վագթը իլէ Ռէժի մէմուրլարընա միւրաճաաթ իմմիշլէր իքէն, պիրեր պէհանէ վէ վէսիլէ իլէ բուխսաթ վէրիլմէսիի անլաշըլմասը իլէ, վէ իտտաահ վագը՝ զաթէն հիւքիւմէթը Սէնիյէճէ թէճվիզ օլընմայընա, իշպու թիւթիւնլերին չարթնամէ ահ.քամընա թէվֆիզ էն միւպայասընա տախի ախիրէն Ռէժի իտարէսի մուվաֆագաթ կէօսթէրմէսիյէ թէպլիղաթը ումումիյէ իճրասը Պապը Ալի ճանիպլինէ արզ օլընարագ իչին էսասէն իյճապը իճրա գրլընմըշ օլուպ, չու գառար վար քի, պունտան պէօյլէ օ եօլտա իտտաա թէքէրրիւբ իտեսէմէք վէ շայէտ թէքէրրիւբ իլէ մէմուրինը մումանլէյհիմին բուխսաթ վէրմէտիքլերինի չիֆթճիլեր տերմիյան իտելլեր իսէ, պիւթիւն հագգ վէ տավաը թէճէմմէտ մէտտար օլմագ իչիւն չիֆթճիլերին թաղէպը բուխսաթը հավի թանզիմ էյլէմէյլերի Ռէժի նիզամամէսինին 5ինճի մատտէսի իյճապընտան օլան իսթիտանամէյլերին էվվէլ էմրտէ մահալլի հիւքիւմէթլերինէ իմա օլընարագ օրաճա գայտ իտիլտիքտէն սօնրա Ռէժի իտարէյլերինէ թէպլիղի իլէ, պու իտարէյլերճէ լազըմ կէլէն բուխսաթնամէյլերին հէման իթասը, վէ չայէտ պաղը միւսթէտիյլերէ նիզամէն չայանը գապուլ պիր սէպէպտէն տօլայը բուխսաթ վերիլմէյճէք օլուր իսէ, քէյֆիյէթ՝ իսթիտանամէյլերին արզասընա եազըլարագ 8 կիւն իչինտէ պու իսթիտանամէյլերին ճանիպը հիւքիւմէթ կէրի վերիլմէսի, վէ հիւքիւմէթը մահալլիյճէ պունլար իչին պիրեր մադպուզ վերիլմէսի սուբէթինին ուսուլ իթթիխազը՝ մէճլիսը Մալիյէտէ ճերէյան իտէն միւզաքէրաթ իւղերինէ Ռէժի զօմիսէրլիկի իլէ պիրմուխապէրէ գարարլաշտըրըլմըշ օլտրդը կիպի, զէքր օլընան իսթիտանամէյլերտէն պէր վէճճը մուհարրեր նիզամէն մագպուլ պիր սէպէպ վէ իլլէթին վիճուտի իլէ թէրվիճ օլընամայաճագլարընը օլ վէճճէյլէ 8 կիւն զարֆընտա իտտէ օլընմասընը թագտիրտէ, ասհապընը՝ իսթիտալարը վէճճ իլէ թիւիհն էքմէյէ մէէզուն ատտ իտիլմէյերի ումումը թագիիյէտէն օլտրդը իշար գըլընմըշ տըր։

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Մըսըր ֆէվգէլատէ գօմիսէրի Ղազի Ահմէտ Մուխթար բաշա հազրէթլէրինին բէֆագաթը պիրինճի քիմագէթինտէ պուլընան Արիֆ պէյ հազրէթլէրինէ բիւթպէի ուլա սընֆը էվվէլի,

Բաշալի միւշարէլէյհ հազրէթլերընին էքինճի քիմագէթինտէ պուլընան ամէտիի տիվանը Հիւմայուն միւթէհայիզանը խուլաֆասընտան Մէհմէտ Մուհսին պէյ հազրէթլէրինէ բիւթպէի ուլա սընֆը էվվէլի,

Բաշալի միւշարէլէյհին մուհարրերաթը էճնէպիյէ քիմագէթինտէ պուլընան Խաղինէի Խասսա Շահանէ միւթէրիմի Օսման էֆէնտիյէ բիւթպէի սանիյէ սընֆը միւմէյյիզ,

Նապլուս խանէտանընտան Ապտուլ Հատիզատէ Սաիտ էֆէնտիյէ թէրֆիէն բիւթպէի սանիյէ սընֆը միւթէմայիզ,

Նապլուս սանճաղը թահրիրաթ մուտիրի Ֆէրիտ էֆէնտի վէ Թուֆանզատէ Շէրիֆ պէյ, իկի ճէմաիլ գազասը գայմազամը Մէհմէտ Ալի վէ միւթէպէրանտան Քէսսապ էֆէնտիյէրէ բիւթպէի սալիսէ,

Ֆարէյի Խարիճիյէ թէրճէմէ գալէմի էվրագ միւտիրի մուավինի Գոսթանթին վէ գալէմը մէգքիւր միւսթահտանը խուլաֆասընտան Ահմէտ Մուխթար վէ Իլիաս էֆէնտիլէրէ բիւթպէի սալիսէ,

Ֆայրէի վիլայէթի վէրկի իտարէսի քէթէպէսինտէն Հասիպ էֆ.-նին հանիզ օլտրդը միւտերրիսլիք բիւթպէսինին միլքիյէյ թահվիլիյլէ էօհտէսինէ բիւթպէի սալիսէ,

Մէքթէպը Թրպպկյէի Միլքիյէտէն նէյէթ իտէն աթրպպատան Եոզկատ վէ Միթրօվիցա պէյէտի թէպապէթլերինտէ պուլընան Խամիլ վէ Ապտուլ Քէրիմ էֆէնտիյէրէ բիւթպէի սալիսէ թէվճիհ պույրըլմըշ տըր։

* *

Սէլանիք մէրքէզ գօմանտանը ֆէրիգանը քիրամատան Ալի Ռիզա բաշա հազրէթլերինէ Զնճի Օսմանի, վէ Սէլանիք խանէտանընտան Մէհմէտ Շէֆիգ բաշա վէ Համամի պէյ հազրաթընա Լինճի Մէճիտի, վէ Սէլանիք վիճուուշընտան Իպրահիմ պէյէ տախի Յիւնճիւ Մէճիտի,

Իզմիր մահքէմէի թիճարէթ բէյի Մէհմէտ վէ Սամի բաշազատէլերտէն հիտայի պէյլեր իլէ Գարա Օսմանզատէլերտէն Ղէքիր աղայա 5ինճի Մէճիտի,

Շգարա ֆըրգաի ասքէրիյէսի զապթանընտան գօլազասը Շիւքրի էֆէնտիյէ 5ինճի Մէճիտի,

Ասիա գրթասընտա պուլընան Լաթին Գաթօլիքլէրինին մէրքասասի ումումը գամիլ Իզմիրտէ մուգիմ օլան Մօնմիսի սէնեէօր Թիմնիյէ 2ինճի Օսմանի, վէ գանչէլարըգ խըտմէթինտէ պուլընան Տօն Մարգօ Վարթալիթիյէ 3ինճիւ Մէճիտի,

Ֆէնէրլէր իտարէսի պաշ միւհէնտիսի Մ. Թիւլ Պոսուիյէ կինճիւ Օսմանի, վէ իտարէի մէզքիւրէ բուսուսի մուհասեպէ մէմուրլարընտան Օնինիկ Սաքիթ էֆէնտիյէ տախի 5ինճի բիւթպէ Մէճիտի նիշանը իհսան պուլըրլմըշ տըր։

ՄԻԻԹԷՖԷՐԻԳԱ

Էնգարէ վիլայէթի իսթինաֆ մահքէմէսի միւտտահի ումումիի Ահմէտ Բէշիտ պէյ՝ էվվէլքի կիւն մահալը մէմուրիյէթինէ միւթէվճճիհ հէն Տէրսաատէթտէն հարէքէթ էյլէմիշ տիր։

* * *

Ֆրանսա սէֆարէթինին Բիրբէլ նամ մայէթ վաբօրը՝ էվվէլքի ագշամ Վարնայա, վէ Ալէմանիա սէֆարէթինին մայէթինտէ պուլընան Լորէլէ վաբօրը՝ տիւն սապահ Բիրէյէ հարէքէթի իմմիշլէր տիր։

* * *

Խասքէօյտէ Թուրչուճը մահալլէսինտէ սաքինէ պալըգճը Արթինին վալիտէսի 55 եաշընտա Վասօ նամ գատրը՝ կէչէն սալը կէճէսի քէնտի քէնտիսինի խանէսինին գուլուսընա ամրպ զարդ ու թէլէֆ օլմուշ տըր։

* * *

Սթամպօլտա Պարազիտ ճիվարընտ.

տա սաքին պիր միւթէպէր Իսլամ գասաբընընը Եանընտա պուլընան Թաթար մահճաճիրլէրինտէն Կիւլզար նամ գատրը՝ հանըմը մուսիկիյհանընն պիր մրգտար էշեասը իլէ պիր խայը ադչէսինի չալարագ ֆիրար իմմիշ տիր։

Մէրգումէ մուհաճիր գարբսը՝ պուղըրն պիր սօուգ հավատա մէզգուրէ հանըմին գօնաղընա կիտէրէք, համիլէ օլուպ կաթաճագ եէրի եուրտը պուլընմասընը պէյանլա գօնաղա գապուլ իտիլմէսինի բէճա խուրպ, գօնաղա գապուլ օլընմըշ վէ օրատա վաղը համ իմմտիքտէն սօնրա խրզմէթքեար մագամընտա օրատա գալըպ, պու քէրրէ իչպու սըրգաթա ճիւրաթ էյլէմիշ տիր։

——

Իզմիր միւթէսարրըֆը Սէլիմ Սըրրի բաշա հազրէթլերի՝ էվվէլքի ագշամ մէէզունէն Տէրսաատէթէ կէլմիշ տիր։

——

Էրզրաղը շուրիչտէն օլմագ զաննը իլէ կէչէնտէ Տէրսաատէթտէ թէվգիֆի օլընան Իւզէյիր նամ քիմէնէնին Աւսթրիա թէպապարընտան օլտրդը թէհգագուգ իմմէսի իւզէրինէ կէչէն ճումաա կիւնիւ Թրիեսթէյէ կէօնտէրիլմիշ տիր։

——

Պէչիթաշտա ինչա օլընմագտա օլան պիր պինատա չարչմագտա օլան ամէլէ պէմինտէ կէչէնտէ զուհուր իտէն արպէտատա քիւրեք տարպէսիրլէ Սիւլէյմանը գաթլ իմմիշ օլան Թէլօ, Էօմէր վէ Ապտուլլահը մուհաքէմէսի՝ էվվէլքի կիւն մահքէմէի ճինայէթտէ բույէթ օլընարագ, Թէլօ 15 սէնէ քիւրեք, Էօմէր՝ մուիր գաթլ պուլընմասընա մէպնի 5 այ միւտտէթլէ հապս ճէզասընա հիւքմ օլընմըշ, վէ Ապտուլլահ՝ թէվգիֆնամէտէ վէճքատ իմմիշ օլմասընա սէպնի քէնտիսինէն հուգուգը ումումիյէնին սագթի օլմասընա գարար վերիլմիշ տիր։

——

Սիվաստան իչար օլընտրդընա կէօրէ, Գանգալ նահիյէսինտէ Դաշ—Գալա գարիյէսինտէ սաքին Գարա Բարագ մուհաճիրլէրինտէն օլուպ պիր վաղթատան պէրու հայտուտրգտա կէչէն Բաշօ, Եէյլօ, Քէրիմ վէ Մուսթաֆա նամ էշխաս՝ իւզէրլէրինէ սէվգ օլընան 20 սիվարիյէ Հանրի Մարթինի թիֆէնքէրի իլէ մուգապէլէ իմմիշլեր իսէ տէ, իչլերինտէն 3իւ՝ տէրտէսթ օլընըպ պիրի ֆիրար մուվաֆֆագ օլմուշ տըր։

Քէզալիք Եըլտրզ էլի գազասընտա Պէնազ գարիյէլի 3 Իսլամ հայտուտ տախի ժանտարմալար թարաֆընտան ախզ ու կիրիֆթ օլընմըշլար տըր։

——

Գարասի վիլայէթի սէքթուպճրսը Բիֆամ էֆէնտինին՝ 301 սէնէսի աշար զախիրէսինտէն պիր մրգտար արբանը քէյֆիյէթը ֆիրուխթընտան տօլայը թահթը մուհաքէսէյէ պլընմասը՝ Եուրտ Տէվլէթճէ գարարլաշտըրըլըպ իյճապը իճրասընա թէչէպսիս օլընմըշ տըր։

ՏՕԳԹՕՐ ԱՍԼԱՆ

Բարիզ Թրպպկյէ մէքթէպի իլէ խասթախանէլէրինտէ օն տէօրթ սէնէ միւթէմատիէն թահսիլը իլմը թէպապէթէ չալըշարագ տօգթօրլըգ տիրլօմասընը ախպ իլէ Տէրսաատէթէ կէմիշ օլան Տօգթ. Ասլան էֆ. Պէյօղլունտա Տօղրու եօլտա Բուսիա սէֆարէթխանէսի գարշըրընտա 428 նօմէրօլը մահալտէ հէր կիւն սաաթ 3տէն 10ա գառար պիճիմէմէ խասթէկեանը, վէ խուսուսա մէյտէ վէ պաղրսագ վէ հազմա մախսուս ագա վէ ալէթլեր խասթալըգլարընա տիւչար օլանլարը մուայէնէ վէ թէտավի իտէճէք տիր։

AU PANTHEON

ԳԱԼՖՕԲՈՒԼՕ ՊԻՐԱՏԷՐԼԷՐ

Պէյօղլունտա Տօղրու եօլտա Գալաթա սէրայընընը թա պէպիյէ գարուսը գարշըսընտա Ն° 206

Գալֆօբուլօ պիրատէրլէր՝ պու քէրրէ Բարիզտէն եազ մէվսիմի իչիւն բէջ պուհուլ [illegible] մուսլա Ֆիսթանլրգ վէ էլպիսէի սարիլ իչիւն էն եէնի իրէքլիլէր, սիւսլի թագմ իչիւն բէջ պուհուլ [illegible] սէվմիի կարնիթիւրլէր, բասմանթրրիլեր, տանթէլարար, եէնի մօտա մանթօլար վէ սարիլ կէթիրթմիշ օլտրգլարընը էհալիյէ իլան իտէրլեր։

Պութիւն պու մալար՝ սօն մօտա վէ ալէա ճինտէն օլմալա պէրապէր զայէթ էհվէն ֆիյաթլա սաթըլըրլար։ Ճէհէգ թագմը տիւղէթէճէք օլան ֆամիլեալար տախի՝ Գալֆօբուլօ պիրատէրլերին մաղազասընա միւրաճաաթ իթթիքլերինտէ, բէջ պէպիյէ պիր ֆահտէ պուլաճագլար տըր։

—304 սէնէսի պիւտժէսինին մեսարիֆ գրսմբնտան պիր չոգ մէպալիղ թէնզիլ օլըտրըը հայտե, Օրման վէ Մէհաուն իտարէսի մէսարիֆինէ՝ եալընըզ օրմանլարա մախսուս օյմագ իւզրէ պիր միլեօն ղրուշ զամմ ու իլավէսինէ Մալիյէ նէզարէթինճէ լիզումի գավի կէսթերիմիշ, վէ պիլխիլգան իրատէի Սէնիյէ սուտուր եթմիշ տիր։

—կէչէն սէնէտէն միլթէտախիլ մաաշ սուբէթէրինին տէվիրը պէլէտիյէճէ էմէք վէրկիսինէ գապուլ իտիլէրէք այնի նագ մագամնտա թէլագդը խոլմէսինէ՝ Մալիյէ նէզարէթինտէն գարար վէրիլէրէք, քէֆիֆիէթին իգթիզա իտենլէրէք թէպիլ գէլընտրը, վէ պաունն իւզէրինէ մաաշ սուբէթլէրինին սարրաֆլար պէնինտէքի եթիպարը 100տէ 20 նիսպէթինտէ թէրագդը իտերէք, կէչէնտէ 40 ղրչ.ա գաստար թէնզիլ եթմիշ օլան բիացասրնն 55–60 ղրչ.ա այնընպ սաթըլմագտա պուլընտրը իչտիրմիշ տիր։ (Թ. Հ-էէ-ր)

—Ճումման էրթէսի ագչամի Բանկալթի էհալիսինտէն Մանան Գէորգաղա՝ խանէսինէ կիտէր իքէն մահալը մէզքիւր Ֆրէնք քիլիսէսի գուրպինտէ քեպին ահիպասընտան Մերեէմկուլի Երուանդ էֆ.Նին խանէսինէ ուզրայրպ օրատա պիր աղ կէօրիյորքտէն սոնրա սաաթ 1½ բատտէլէրինտէ խանէի մէզքիւրտէն չըղրպ պիր գաչ ատրմ իլէրույէ տօղրու կիմտիրքտէ, թրամվայ արապալարը հէնուզ իշլէմէքտէ վէ պիր խայլի կէչիպ տէօնէնէլէր պուլընմագտա օլտրը Հալտէ, մուամիլէյհին գարչրընա ապէր գըյաֆէթինտէ իքի քիչի չըղրպ օսյագ խմէտիրլէրինտէն, Գէորգ աղա մուգավէմէթ իտուա թէսիմ օրագ խմէտմիշ վէ ճան գուրթարան եոգ մի տէյու պաղըրմըշ իսէ տէ, քեար եթմէյիպ, էշխասը մերգումէ՝ պուչագլարընը չէքերէք պիչարէի պաշընտան եարալտարգտան վէ ճէպինտէ պուլընան 3 մէճիտիյէ իլէ պիր գաչ ղրշ. ուֆագլրընը զասպ էյլէտիքտէն սոնրա մուամիլէյհի պիր գաչ տէֆա տա եէրէ չարբրպ ֆիրար եթմիչլէր տիր։

Մուախխէրէն էթրաֆտան եէթիշիլիպ, մեճբուլ Գէորգ աղա եէրտէն գալտրրըլարագ ֆէնա հալտե խանէսինէ նագլ օլընմըշ տրը։

Մաթպաամրգա խապէր վէրիլտիկինէ կէօրէ, էշխասը մերգումէ պատէհու Գապաթաչ ճիվարընա տօղրու էնիպ, օրատա սաաթ 2½ բատտէլէրինտէ իքի քիչի բասթ կէթիրէրէք, անլէրի տախի օսյագ խմէտիրլէրինտէն, կէօրտիւքլերի մուգավէմէթ իւզէրինէ պիրինի պուչագ իլէ պաշընտան վէ տիկէրինի ըէվօլվէր իլէ այաղընտան եարալյարագ ֆիրարա պաշամբշլար խսէ տէ, ճիվարտա պուլընան աչբէր գարագօլընտան քէֆիլէթ իշտիրպ տէրագապ ապլօգա խտիլէրէք, մերգումն իքի խապիս ախղու կիրիֆթ օլընմըշլար տրը։

—Վիրթեմպէրկ գրալընրն վէլիհատը բրէնս կիրէօք-Շարլրն՝ սեյահաթա չրգրպ մայէթինտէ պիր խրզմէճի պիլէ օվատրը հալտե Շերա ատասընա կէլիպ իշլինճիս սընֆտան պիր օթէլէ էնմիշ օլարը, վէ էլպիսէսի զայէթլէ սատէ օլուպ չարգա եէրինէ ֆէս կիտիկի, վէ միչարէլէյհին 40 եաշընտա օլուպ միրիլիվա բիւթպէսինի հաղզ օլարը Սէրէֆնտէ օգունմուշ տրը։

—Գասթամունի վիլայէթինտէ Զաֆրանպօլուտա ախիրէն պիր հարիգ գուհուր իտուպ 21 խանէ էշխասը իլէ պէրապէր միւհիբէրէդ օլմուշ տրը։

—Պիր վագթտան պէրու նամիզաճ պուլընան մուհաճիրին գօմիսիօնը բէիսի Ալի Ռիզա բաչա հազրէթլէրի՝ պու քէրբէ քէսպը ափիյէթ էյլէմիշ տիր։

—Հիւքիւմէթը Սէնիյէ թարաֆընտան Գրուբ ֆապրիգասընա սրբարը իտիրմիշ օյան թօբլարտան 300 ատէտ տաղ թօբլարը՝ պու տէֆա իւքամլ, վէ պէտէլի քեամիլէն թէսվիյէ իտիրմիշ օլտրղընտան, 10 կիւնէ գաստար չէհրիմիզէ վիւրուտ իտէճէքլէր տիր։

—Միւլղա Շէհէր էմանէթի միւլհագաթ իտարէ մէճլիսինտէ մէվճուտ օլան մուհաքէմաթ էվրագը՝ Շուրաի Տէվլէթի մուհագամաթ տարէսինէ տէվր օլընտրը եաղըմըշ իտի։

Էմրաք վէրկիսինին թաատիրաթրնա վէ թէզքիրը Օսմանիյէճէ վուգու